

I. 翻譯 (35%)

(中文翻譯成英文，每題 5 分)

1. 在寒冷的冬天，沒有什麼事比在家裡泡熱水澡更舒服的了。
2. 台北一〇一大樓於二〇〇三年落成之後，成為台灣著名的地標。
3. 當我決定大學要唸歷史的時候，我的父親雖然不同意，但還是尊重我的決定。
4. 去年 Vincent 在美國和 Laura 分手了。
5. 在台灣，平均每個家庭有幾個小孩？

(英文翻譯成中文，每題 5 分)

1. Drinking enough to quench your thirst is sufficient for the body's needs, and there is no evidence to support the common advice to drink eight glasses of water a day, a study said Thursday.
2. Health officials have confirmed the second outbreak in the past week of bird flu at poultry farms in South Korea.

II. 請選出文法上最正確者 (每題 3 分, 45%)

1. After we came back from the beach, there was _____ sand in my shoes.
(A) a (B) few (C) a few (D) some
2. At the end of the concert, _____ wanted to go home.
(A) someone (B) no one (C) a little (D) little
3. That cell phone is _____.
(A) my (B) mine (C) her (D) our
4. The oranges in the box are better than _____ on the shelf.
(A) it (B) themselves (C) them (D) those
5. This was _____ test I have ever had to take.
(A) the hardest (B) hardest (C) harder (D) hardly
6. Mary _____ a charity dinner tomorrow night.
(A) attended (B) is attending (C) attends (D) is attended
7. I have not been back to Taiwan _____ 2003.
(A) for (B) in (C) before (D) since
8. Jaff _____ here from Canada. Let's help him feel comfortable.
(A) is just moved (B) just moves (C) has just moved (D) is just moving
9. _____ me your driver's license, please.
(A) Giving (B) Given (C) Being given (D) Give
10. Apologize, _____ I will never speak to you again.
(A) and (B) that (C) or (D) not

